

VEENE-BALTI SADAM OÜ
MAJANDUSAASTA ARUANNE 2003

18 -06- 2004

L-16f

Ärinimi: OÜ Vene-Balti Sadam
Äriregistri kood: 10669603
Aadress: Kopli 103, 11712 Tallinn

Põhitegevusala: Sadamateenused

Majandusaasta algus 1. jaanuar 2003
Majandusaasta lõpp 31. detsember 2003

Telefon: +372 6102 205
Faks: +372 6102 216
Elektronpost: Port@bsr.ee
Interneti kodulehekül: www.bsr.ee

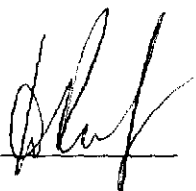
Audiitor: KPMG Estonia

Juhatuse esimees Fjodor Berman
Juhatuse liige Dmitri Kuboskin

Lisatud dokumendid

1. Audiitori järeldusotsus
2. Kasumi jaotamise ettepanek
3. Omanikute nimekiri

Juhatuse liige:



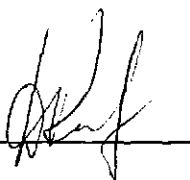
Arutanud ja heakskiitnud
Juhatus
SISSE TULNUD

18 -06- 2004 3

Sisukord

Tegevusaruanne

Raamatupidamise aastaruanne	4
Juhatase deklaratsioon	4
Bilanss	5
Kasumiaruanne	6
Rahavoogude aruanne	7
Omakapitali nutuste aruanne	7
Raamatupidamise aastaruanne lisad	
Lisa 1. Raamatupidamise aastaaruande koostamisel kasutatud arvestusmeetodid ja hindamisalused	8 9
Lisa 2. Maksunõuded ja kohustused	10
Lisa 3. Varud	10
Lisa 4. Müügitulud	11
Lisa 5. Kasutusrent	12
Lisa 6 Potentsiaalne tulumaksu kohustus	12
Lisa 7. Tehingud seotud osapooltega	13
Juhatuse ja nõukogu allkirjad 2003.a. Majandusaasta aruandele	14
Audiitori järeldusotsus	15
Kasumi jaotamise ettepanek	16
Osanike nimikiri	17



Liikluse ja majanduse
registri osakond
SISSE TULNUD

18 -06- 2004

Tegevusaruanne

OÜ Vene-Balti Sadam asutati 2000a.juunikuus.

Firma tegevusaladeks on navigatsiooniline tegevus, sadamasse saabuvate eri tüüpi laevade teenindamine, sealhulgas kaupade töötlemine, laevade manööverdamine ja seismine sadamas kai ääres, samuti laevade dokkimine, sadamasse saabuvat laevade laadimis-lossimine tööd, sadama majandustegevus.

2004 aastaks on planeeritud säilitada 2003 aasta sadamateenuste mahud, ning suurendada laevaremondi mahud 1,5% võrra.

Et korrastada Vene-Balti ja Peetri sadamate tööd viidi alates 01.01.2002 aastast sisse ühtne sadamatasude süsteem.

Seoses kütuse ja elektrienergia hindade tõusuga oodatakse tootmiskulude suurenemist 2004.a.

Seoses sellega pööratakse veelgi suuremat tähelepanu kulude kontrolli üle.

OÜ Vene-Balti Sadam 2003 aasta välja makstud palkade ja lisatasude üldsumma oli 9 902 620 kroni.

Juhatuse liikmetele aruandeaasatal tasusid ei ole makstud.

Töötajate keskmine arv oli 148.

Ees- ja perekonnanimi juhatuse esimees Fjodor Berman

05.04.2004.a.

Ees- ja perekonnanimi juhatuse liige

Dmitri Kubõskin

05.04.2004.a.

Juhatus liige:

18 -06- 2004

Raamatupidamise aastaaruanne

Juhatusdeklaratsioon

OÜ Vene-Balti Sadam juhatus deklareerib oma vastutust raamatupidamise aastaaruande koostamise eest ja kinnitab, et:

- ☐ raamatupidamise aastaaruande koostamisel rakendatud arvestuspõhimõtted on vastavuses Eesti hea raamatupidamistavaga;
- ☐ raamatupidamise aastaaruanne kajastab õigesti ja õiglaselt OÜ Vene-Balti Sadam finantsseisundit, majandustulemust ja rahavoogusid;
- ☐ kõik teadaolevad olulised asjaolud, mis on selgunud aruande valmimise kuupäevani, on raamatupidamise aastaaruandes nõuetekohaselt arvesse võetud ja esitatud;
- ☐ OÜ Vene-Balti Sadam on jätkuvalt tegutsev

Juhatusesimees

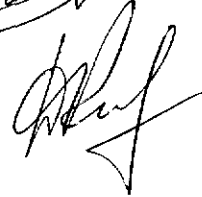
Fjodor Berman



05.04 2004

Juhatusliige

Dmitri Kuboskin



05.04 2004

Juhatusliige:



18 -06- 2004

Bilanss

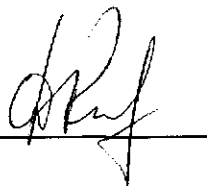
VARAD

	Lisa	31.12.2003	31.12.2002
Käibevara			
Raha ja pangakontod		1 249 668	1 578 394
Nõuded ostjate vastu			
Ostjatelt laekumata arved		4 742 390	6 223 268
Ebatõenäoliselt laekuvad arved (miinus)		-10 181	-362 012
Kokku nõuded ostjate vastu		4 732 209	5 861 256
Mitmesugused nõuded			
Nõuded emaettevõttele ja teiste konsolideerimisgruppi-ettevõtete vastu	7	109 260 958	70 923 837
Kokku mitmesugused nõuded		109 260 958	70 923 837
Ettemaksed			
Maksude ettemaksed ja tagasinõuded	2	15 058	0
Tulevaste perioodide ettemakstud kulud		81 935	70 117
Kokku ettemaksed		96 993	70 117
Varud	3		
Tooraine ja materjal		1 033 346	612 101
Lõpetamata toodang		659 412	1 210 026
Kokku varud		1 692 758	1 822 127
Käibevara kokku		117 032 586	80 255 731
VARAD KOKKU			

KOHUSTUSED JA OMAKAPITAL

	Lisa	31.12.2003	31.12.2002
KOHUSTUSED			
Lühiajalised kohustused			
Võlad tarnijatele		38 876	86 303
Mitmesugused võlad			
Võlad emaettevõttele ja teiste konsolideerimisgruppi-ettevõtetele	7	998 637	529 878
Kokku mitmesugused võlad		998 637	529 878
Maksuvõlad	2	690 855	488 028
Viitvõlad			
Võlad töövõtjatele		1 330 638	1 183 750
Muud viitvõlad		3 940	0
Kokku viitvõlad		1 334 578	1 183 750
Lühiajalised kohustused kokku		3 062 946	2 287 959
Kohustused kokku			
OMAKAPITAL			
Osakapital		40 000	40 000
Reservid			
Kohustuslik reservkapital		4 000	4 000
Eelmiste perioodide jaotamata kasum		77 923 772	32 101 005
Aruandeaasta kasum		36 001 868	45 822 767
Omakapital kokku		113 969 640	77 967 772
KOHUSTUSED JA OMAKAPITAL KOKKU		117 032 586	80 255 731

Juhatuse liige:

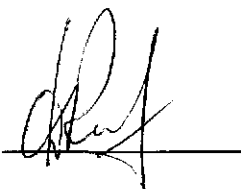


Kasumiaruanne

18 -06- 2004

	Lisa	2003	2002
Müügitulu	4	84 826 643	92 965 051
Müüdud toodangu (kaupade, teenuste) kulu		46 521 246	45 391 454
Brutokasum		38 305 397	47 573 597
Üldhalduskulud		1 525 011	1 369 858
Muud äritulud		9 778	118 173
Muud ärikulud		788 296	499 145
Ärikasum		36 001 868	45 822 767
ARUANDEAASTA PUHASKASUM		36 001 868	45 822 767

Juhatuse liige:



18 -06- 2004

Vene-Balti Sadam OÜ
Majandusaasta aruanne 2003

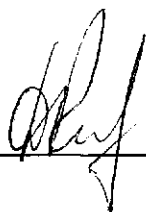
Rahavoogude aruanne

	2003	2002
Rahavood äritegevusest		
Puhaskasum	36 001 868	45 822 767
Äritegevusega seotud nõuete ja ettemaksete muutus	22 877 716	19 656 446
Varude muutus	129 369	127 042
Äritegevusega seotud kohustuste ja ettemaksete muutus	774 986	-311 447
Kokku rahavood äritegevusest	59 783 939	65 294 808
Rahavood investeerimistegevusest		
Antud laenud	-60 112 665	-65 198 941
Kokku rahavood investeerimistegevusest	-60 112 665	-65 198 941
RAHAVOOD KOKKU	-328 726	95 867
Raha ja raha ekvivalendid perioodi alguses	1 578 394	1 482 527
Raha ja raha ekvivalentide muutus	-328 726	95 867
Raha ja raha ekvivalendid perioodi lõpus	1 249 668	1 578 394

Omakapitali muutuste aruanne

	2003	2002
Osakapital	40 000	40 000
Aksiakapitali suurendamine	0	0
Kokku aksiakapital	40 000	40 000
Kohustuslik reservkapital	4 000	4 000
Reservi suurendamine	0	0
Kokku reservkapital	4 000	4 000
Eelmiste aastate jaotamata kasum	77 923 772	32 101 005
Aruandeaasta kasum	36 001 868	45 822 767
Kokku omakapital	113 969 640	77 967 772

Juhatuse liige:



18 -06- 2004

Raamatupidamise aastaaruande lisad

Lisa 1. Raamatupidamise aastaaruande koostamisel kasutatud arvestusmeetodid ja hindamisalused

Arvestuse tava

OÜ Vene-Balti Sadam raamatupidamise aastaaruanne on koostatud lähtudes Eesti Vabariigi Raamatupidamise seadusest ning rahvusvaheliselt tunnustatud arvestuse ja aruandluse põhimõtetele tuginevast heast raamatupidamistavast.

Koostamise alused

Kontserniettevõtted

Kontserniettevõtetena on käsitletud BLRT Grupp ASi emaettevõtte ja kõiki tema poolt kontrollitavaid äriühinguid.

Seotud osapooled

Seotud osapoolteks on kontserniettevõtted, nõukogu ja juhatuse liikmed ning äriühingu töötajad.

Tehingud välisvaluutas ning välisvaluutas fikseeritud monetaarsed varad ja kohustused

Välisvaluutas toimunud tehingud on kajastatud ümberhinnatuna operatsioonipäeval kehtinud Eesti Panga valuutakursi järgi. Välisvaluutas fikseeritud varad ja kohustused on ümber hinnatud bilansipäeval kehtinud Eesti Panga noteeringu alusel. Kursimuutustest tekkinud kasumid ja kahjumid on esitatud kasumiaruandes.

Nõuded ostjate vastu

Nõuded ostjate vastu sisaldavad ostjatelt laekumata arvete summat ning miinusega ebatõenäoliselt laekuvateks loetud arvete summat.

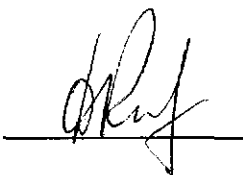
Ebatõenäolised nõuded, mida ei saa või ei ole majanduslikult kasulik tagasi nõuda, hinnatakse lootusetuteks ning kantakse maha üldhalduskuludesse, vähendades laekumata arvete summat ja ebatõenäoliselt laekuvateks loetud arvete summat bilansis. Lootusetuid nõudesummasid arvestatakse bilansiväliselt.

Tooraine ja materjali varud

Varud hinnatakse soetusmaksumuses või netorealiseerimismaksumuses, juhul kui see on varude soetamismaksumusest madalam. Allahindluse summa kantakse realiseeritud toodete kuludesse. Varude soetusmaksumus koosneb kauba ostuhinnast, kulutustest transpordile ning muudest soetamisega vahetult seotud väljaminekutest.

Varud kantakse kuludesse kaalutud keskmise hinna meetodil.

Juhatuses liige:



18 -06- 2004

Tooraine ja materjali varud

Varud hinnatakse soetusmaksumuses või netorealiseerimismaksumuses, juhul kui see on varude soetamismaksumusest madalam. Allahindluse summa kantakse realiseeritud toodete kuludesse. Varude soetusmaksumus koosneb kauba ostuhinnast, kulutustest transpordile ning muudest soetamisega vahetult seotud väljaminekutest.

Varud kantakse kuludesse kaalutud keskmise hinna meetodil.

Lõpetamata ja valmistoodangu varud

Lõpetamata ja valmistoodangu varud võetakse arvele, mis kalkuleeritakse tootmise otsestest ja kaudsetest kuludest. Turustus- ja üldhalduskulud ei ole tootmisomahinna komponendiks.

Renditud varad

Ettevõttes ei ole kapitalirendile võetud vara. Kasutusrendile võetud vara ei kajastata bilansis, vaid arvestatakse bilansiväliselt. Kasutusrendi maksed kajastatakse kasumiaruandes kuluna rendiperioodi jooksul võrdsetes osades.

Kohustused, nõuded

Kohustused ja nõuded, mille maksetähtajad on bilansi kuupäevast arvestatuna üle ühe aasta, on bilansis esitatud pikaajaliste kohustustena, ülejäänud lühiajaliste kohustustena.

Materiaalselt fikseeritavad, teadaolevad ja potentsiaalsed kohustused ja nõuded on kajastatud bilansis. Potentsiaalsed kohustused, mida ei ole võimalik materiaalselt fikseerida, on kajastatud aastaaruande vastavas lisas.

Tulud ja kulud

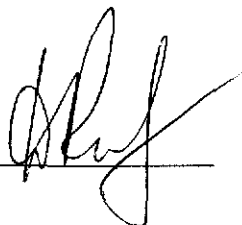
Tulud ja kulud on kirjendatud tekkepõhise arvestusprintsipi alusel. Tulud kirjendatakse raamatupidamises siis, kui müüdud toote või teenuse omandiõigus on üle läinud ostjale ja OÜ-l Vene-Balti Sadam on tekkinud summale nõudeõigus.

Ettevõtte tulumaks

Kehtiva tulumaksuseaduse kohaselt ei maksustata Eestis alates 1. jaanuarist 2000 mitte ettevõtte kasumit, vaid dividende määraga 26/74 netodividendina väljamakstud summast. Tulenevalt maksustamise kontseptsiooni eripärast ei oma mõiste *varade ja kohustuste maksubaas* majanduslikku sisu ning edasilükkunud tulumaksukohustust ega -vara ei saa tekkida.

Kuni 31. detsembrini 2002 vähendati dividendide väljakuulutamise järel dividendide väljamaksmisega kaasneva ettevõtte tulumaksu võrra eelmiste perioodide jaotamata kasumit. 1. jaanuarist 2003 jõustunud Raamatupidamise Toimkonna juhendite kohaselt kajastatakse järgnevatel perioodidel dividendidelt arvestatavat ettevõtte tulumaksu tulumaksukuluna dividendide väljakuulutamise perioodi kasumiaruandes.

Juhatus liige:



18 -06- 2004

Lisa 2. Maksunõuded ja -kohustused

	2003	2003	2002
Maksuliik	Nõue	Kohustus	Kohustus
Käibemaks	15 058		77 305
Mitteresidentidele tehtud kinnipeetud ettevõtte tulumaks		13 055	0
Üksikisiku tulumaks		156 405	154 528
Sotsiaalmaks		507 537	245 110
Töötuskindlustusmakse		9 525	9 093
Erisoodustuse tulumaks		703	351
Erisoodustuse sotsiaalmaks		892	446
Kohustusliku kogumispensiioni makse		2 738	1 195
Kokku	15 058	690 855	488 028

Lisa 3. Varud

Varude grupp	31.12.2003	31.12.2002
Tooraine ja materjal	1 033 346	612 101
Lõpetamata toodang	659 412	1 210 026
Kokku	1 692 758	1 822 127

Juhatuse liige:



18 -06- 2004

Lisa 4 Müügitulud

	2003	2002
Müügitulud		
kroonides		
Tegevusvaldkondade lõikes(järgi)		
! Sadamateenused	84 814 643	92 965 051
Turupiirkondade lõikes		
Eestis	84 814 643	92 965 051
s.h. teenuste eksport		
Läti	28 303	266 016
Leedu	1 614 816	1 564 036
Teised EU riigid	10 448 390	12 848 501
<u>Aasia, Ameerika ja mitte-EU Euroopa riigid</u>	<u>37 510 484</u>	<u>45 312 781</u>
Kokku teenuste eksport	49 601 993	59 991 334
Kokku müügitulud	84 814 643	92 965 051

Juhatuse liige:



18 -06- 2004

Lisa 7 Tehingud seotud osapooltega

Firma nimetus	Nõuded 31.12.2002	Võlgnevus 31.12.2002	Kaupade ost	Kaupade müük	Osutatud teenused	Saadud teenused
BLRT Grupp AS	108 015 472	0	1 549	0	2 379 879	18 528 657
(emaettevõttele)	0	0	0	0	0	0
BLRT Grupp kontserniettevõtted	0	0	0	0	0	0
Elme AS	0	376 189	1 384 048	0	418 277	2 883 562
Elme Messer Gaas AS	0	2 621	31 708	0	0	3 973
Aspidora AS	0	0	0	0	0	125
Balpada AS	0	0	0	0	1 408	5 448
Valgekaru OÜ	100 446	0	0	0	135 832	0
Tehnomet OÜ	0	238 509	0	0	134 219	320 852
BLRT ERA OÜ	0	10 083	0	0	0	161 362
Refonda OÜ	3 717	54 873	0	0	349 164	17 000
BLRT Kinnisvara OÜ	0	0	0	0	0	27 000
Tallinna Laevatehas OÜ	829 665	0	0	0	22 867 518	0
BLRT Rekato OÜ	0	21 636	220	0	6 578	189 252
BLRT Marketex OÜ	98 600	0	0	0	1 311 416	17 261
BLRT Umeks OÜ	0	0	0	0	13 980	0
BLRT Transiit OÜ	213 058	0	0	0	479 145	38 027
BLRT IK OÜ	0	12 660	0	0	0	164 920
Tehnomet Survey OÜ	0	0	0	0	0	7 930
Elme TKS OÜ	0	39 512	0	0	0	93 035
Elmas OÜ	0	1 998	90 481	0	0	0
Elme Metall OÜ	0	10 137	168 400	0	0	0
Elme Trans OÜ	0	87 765	3 873 619	0	0	410 647
BLRT EKO OU	0	120 522	57 600	12 000	25 736	1 238 310
BLRT RPK OÜ	0	22 132	0	0	0	265 584
Baltic Premator AS	0	0	0	0	118 389	148 345
KOKKU	109 260 958	998 637	5 607 625	12 000	25 861 662	24 521 290



18 -06- 2004

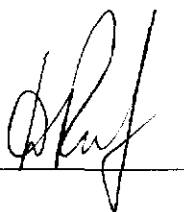
Lisa 5 Kasutusrent

OÜ Vene-Balti Sadam kasutab emattevõtte põhivarasid, mille soetamishind on 179 202 748 krooni. Kasutusrendi makseid on aruandeaasta kasumiaruandes kajastatud kogusummas 27 158 085 krooni.

Lisa 6 Potentsiaalsed kohustused

OÜ Vene-Balti Sadam jaotamata kasum seisuga 31.12.2003 moodustas 113 925 640 krooni. Maksimaalne võimalik tulumaksukohustuse summa, mis võib kaasneda kogu jaotamata kasumi väljamaksmisel dividendidena, on 29 620 666 krooni, seega netodividendidena oleks võimalik välja maksta 84 304 973 krooni.

Maksimaalse võimaliku tulumaksukohustuse arvestamisel on lähtutud eeldusest, et jaotatavate netodividendide ja 2004. aasta kasumiaruandes kajastatava dividendide tulumaksu kulu summa ei või ületada jaotuskõlbliku kasumit seisuga 31.12.2003.

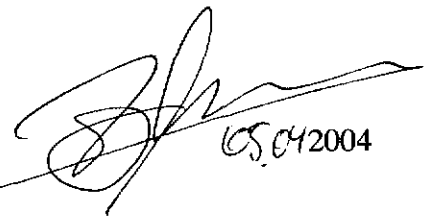


18 -06- 2004

Juhatus ja nõukogu allkirjad 2003.a.majandusaasta aruandele

Juhatus on koostanud 2003. aasta tegevusaruande ja raamatupidamise aastaaruande, mis koosneb tegevusaruandest, raamatupidamise aastaaruandest, kasumi jaotamise ettepanekust ja audiitori järeldusotsusest, ja on need aktsionäride üldkoosolekule esitamiseks heaks kiitnud.

Ees- ja perekonnanimi juhatuse esimees Fjodor Berman



05.04.2004

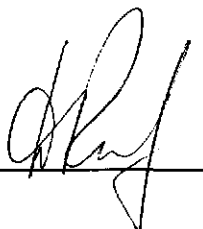
Ees- ja perekonnanimi juhatuse liige

Dmitri Kubõskin



05.04.2004

Juhatus liige:



Kasumi jaotamise ettepanek

18 -06- 2004

OÜ Vene-Balti Sadam jaotamata kasum on:

Jaotamata kasum 31.12.2002 77 923 772 krooni

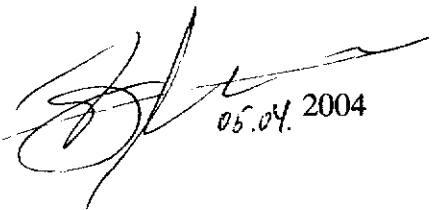
2003. a. puhaskasum 36 001 868 krooni

Kokku jaotamata kasum 113 925 640 krooni

Juhatus teeb aktsionäride üldkoosolekule ettepaneku jaotada jaotamata kasum alljärgnevalt:

Eelmiste aastate jaotamata kasumiks jääb 113 925 640 krooni

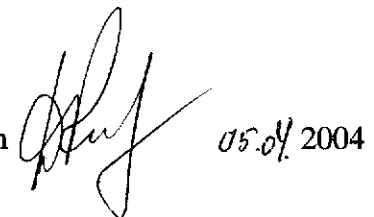
Ees- ja perekonnanimi juhatuse esimees Fjodor Berman



05.04. 2004

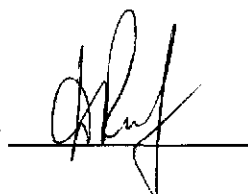
Ees- ja perekonnanimi juhatuse liige

Dmitri Kubõskin



05.04. 2004

Juhatuses liige:





KPMG Estonia

Ahtri 10A
10151 Tallinn
Estonia
Telephone +372 6 268 700
Fax +372 6 268 777

18.06.2004
SISSE TULNUD
18 -06- 2004

Audiitori järeldusotsus

OÜ Vene-Balti Sadam osanikule

Oleme auditeerinud OÜ Vene-Balti Sadam (edaspidi "ettevõtte") 31. detsembril 2003 lõppenud majandusaasta kohta koostatud raamatupidamise aastaaruannet, mis on esitatud lehekülgedel 5 kuni 12. Nimetatud raamatupidamise aastaaruande õigsuse eest vastutab ettevõtte juhatus. Meie ülesanne on anda auditi tulemustele tuginedes hinnang raamatupidamise aastaaruande kohta.

Sooritasime auditi kooskõlas Eesti Vabariigi auditeerimiseeskirjaga. Nimetatud eeskiri nõuab, et audit planeeritaks ja sooritataks viisil, mis võimaldaks piisava kindlustundega otsustada, ega raamatupidamise aastaaruanne ei sisalda olulisi vigu ja ebatäpsusi. Auditi käigus oleme väljavõtteliselt kontrollinud tõendusmaterjale, millel põhinevad raamatupidamise aastaaruandes esitatud näitajad. Meie audit hõlmas ka raamatupidamise aastaaruande koostamisel kasutatud arvestuspõhimõtete ja juhtkonnapoolsete raamatupidamislike hinnangute kriitilist analüüsi ning seisukohavõttu raamatupidamise aastaaruande esituslaadi suhtes tervikuna. Arvame, et meie audit annab piisava aluse arvamus avaldamiseks.

Oleme seisukohal, et ülalmainitud raamatupidamise aastaaruanne kajastab kooskõlas Eesti Vabariigi raamatupidamise seadusega olulises osas õigesti ja õiglaselt ettevõtte finantsseisundit seisuga 31. detsember 2003 ning siis lõppenud aruandeperioodi majandustulemust ja rahavoogusid.

Tallinn, 05. aprill 2004.a.

KPMG: Andres Root
Vannutatud audiitor

Vadim Dontshevski
Vannutatud audiitor

